

發佈日: 2021年10月21日

張貼至: 2021年10月24日



C202101189a02\_ODII

## 路線 Route A21

### 2021香港馬拉松臨時交通安排

### Hong Kong Marathon 2021 Temporary Road Diversion

為配合「香港馬拉松2021」的改道措施，上述路線於2021年10月23及24日（星期六和日）將有特別安排，詳情如下：

In conjunction with diversion measures for Hong Kong Marathon 2021, special arrangement will be made to the captioned service on Saturday 23<sup>rd</sup> & Sunday 24<sup>th</sup> October 2021. Details are as follows:

● 第一階段 Phase 1

日期 Date	2021年10月23日(星期六) 23 <sup>rd</sup> October 2021 (Saturday)
時段 Period	23:00由機場開出之班次起 至 尾班車 From 23:00 departure at Airport to the last departure
方向 Direction	紅磡站 Hung Hom Station
改道 Diversion	不經長青隧道 Omit Cheung Tsing Tunnel 過青馬大橋後，改經青衣西北交匯處、青衣北岸公路、青荃路、荃灣路、葵涌道、荔枝角道、深旺道，返回興華街西原有路線 After Tsing Ma Bridge, divert via North West Tsing Yi Interchange, Tsing Yi North Coastal Road, Tsing Tsuen Road, Tsuen Wan Road and Kwai Chung Road, Lai Chi Kok Road, Hing Wah Street West, then resume original routing at Sham Mong Road
停用巴士站 Suspended Bus Stops	碧海藍天,深旺道 AquaMarine, Sham Mong Road
臨時巴士站 Temporary Bus Stop	碧海藍天,興華街西 (新巴702巴士站) AquaMarine, Hing Wah Street West (NWFB 702 bus stop)

● 第二階段 Phase 2

日期 Date	2021年10月24日(星期日) 24 <sup>th</sup> October 2021 (Sunday)
時段 Period	頭班車起 至 道路解封 From the first departure until roads are re-opened
臨時安排 Temporary Arrangement	改為循環線，並臨時取消由旺角維景酒店站起至紅磡站的\$8分段收費 Convert to circular route, and the \$8 section fare between Metropark Hotel Mong Kok stop and Hung Hom Station will be temporarily suspended



<b>改道 Diversion</b>	<p>機場 -&gt; 深旺道 -&gt; 旺角 -&gt; 油麻地 -&gt; 紅磡 -&gt; 尖沙咀 -&gt; 大角咀 -&gt; 深旺道 -&gt; 機場</p> <p><b>Airport -&gt; Sham Mong Road -&gt; Mong Kok -&gt; Yau Ma Tei -&gt; Hung Hom -&gt; Tsim Sha Tsui -&gt; Tai Kok Tsui -&gt; Sham Mong Road -&gt; Airport</b></p>	
	<p>1. 過青馬大橋後，改經青衣西北交匯處、青衣北岸公路、青荃路、荃灣路、葵涌道、荔枝角道、深旺道，返回興華街西原有路線前往紅磡站 After Tsing Ma Bridge, divert via North West Tsing Yi Interchange, Tsing Yi North Coastal Road, Tsing Tsuen Road, Tsuen Wan Road and Kwai Chung Road, Lai Chi Kok Road, Hing Wah Street West, then resume original routing at Sham Mong Road <b>towards Hung Hom Station.</b></p> <p>2. 過文明里站後，改經加士居道、漆咸道南、康莊道和順風道前往紅磡站 After Man Ming Lane Stop, divert via Gascoigne Road, Chatham Road South, Hong Chong Road and Railway Approach to <b>Hung Hom Station</b></p> <p>3. 抵達梳士巴利道後，改經九龍公園徑、廣東道、佐敦道、和連翔道，返回櫻桃街原有路線前往機場 After arriving at Salisbury Road, divert via Kowloon Park Drive, Canton Road, Jordon Road, and Lin Cheung Road, then resume original routing <b>towards Airport</b> at Cherry Street</p>	
<b>停用巴士站 Suspended Bus Stops</b>		<b>臨時巴士站 / 替代路線 Temporary Bus Stops / Alternative Route</b>
<b>紅磡方向 Hung Hom Bound</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>碧海藍天, 深旺道 AquaMarine, Sham Mong Road</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>碧海藍天, 興華街西 (新巴702巴士站) AquaMarine, Hing Wah Street West (NWFB 702 bus stop)</li> </ul>
	<p>彌敦酒店 至 香港科學館 沿途各站 En-route stops from Nathan Hotel to HK Science Museum</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>勞資審裁處, 加士居道 Labour Tribunal, Gascoigne Road</li> </ul> <p><i>*乘客亦可乘搭路線A22於尖沙咀區內臨時站落車, 或於路線A21機場方向尖沙咀區內巴士站落車</i> <i>*Passengers can also take Route A22 and alight at temporary stops, or alight at Route A21 (Airport Bound) bus stops in Tsim Sha Tsui district respectively.</i></p>
<b>機場方向 Airport Bound</b>	<p>海防道 至 銘基書院沿途各站 En-route stops between Haiphong Road and Ming Kei College</p>	<p>於路線A21紅磡方向巴士站上車 Board at Hung Hom Bound bus stops of Route A21</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>北京道, 九龍公園徑 Peking Road, Kowloon Park Drive</li> <li>中港城, 廣東道 China HK City, Canton Road</li> <li>柯士甸站, 廣東道 Austin Station, Canton Road</li> <li>柯士甸站, 佐敦道 Austin Station, Jordon Road</li> </ul>

因改道和交通擠塞，車程將延長而班次或作調整，請預留額外乘車時間。敬請留意。

Due to diversion and traffic congestion, journey may be lengthened and frequency may be adjusted. Please allow extra time for journey. Thank you for your attention.

營運部 (九龍及新界) 啟  
Operations Department (Kowloon & N.T.)  
CF/cwk

